

Skarga wniesiona dnia 17 maja 2004 r. przez Daniela Surget przeciwko Radzie Unii Europejskiej i Komisji Wspólnot Europejskich

(Sprawa T-171/04)

(2004/C 190/31)

(Język postępowania: francuski)

Dnia 17 maja 2004 r. do Sądu Pierwszej Instancji Wspólnot Europejskich została wniesiona skarga przeciwko Radzie Unii Europejskiej i Komisji Wspólnot Europejskich przez Daniela Surget, zamieszkałego w Cherbourgu (Francja), reprezentowanego przez Jeana-François Péricaud, avocat.

Skarżący wnosi do Sądu o:

- Orzeczenie o spoczywającym na Radzie i Komisji solidarnym zobowiązaniu dokonania na rzecz skarżącego wpłaty kwoty 909,428 euro, lub, w razie nieuwzględnienia, kwoty 740,190 euro, powiększonej w obu przypadkach o ustawowe odsetki naliczane od momentu wniesienia niniejszej skargi, tytułem odszkodowania;
- Obciążenie kosztami solidarnie Rady i Komisji.

Zarzuty i główne argumenty:

Zarzuty i główne argumenty są jednakowe jak w sprawie T-440/03 Arizmendi i inni przeciwko Radzie i Komisji ⁽¹⁾.

⁽¹⁾ Dz.U. C 59, z 6.3.2004, str. 31.

Skarga wniesiona dnia 17 maja 2004 r. przez Nathalie Heinen przeciwko Komisji Wspólnot Europejskich

(Sprawa T-181/04)

(2004/C 190/32)

(Język postępowania: francuski)

Dnia 17 maja 2004 r. do Sądu Pierwszej Instancji Wspólnot Europejskich została wniesiona skarga przeciwko Komisji Wspólnot Europejskich przez Nathalie Heinen, zamieszkałą w Ottignies (Belgia), reprezentowaną przez Sébastiena Orlandiego, Alberta Coolena, Jean-Noëla Louisa i Etienne Marchala, avocats, z adresem do doręczeń w Luksemburgu.

Skarżąca wnosi do Sądu o:

- uchylenie decyzji komisji konkursu COM/PB/02 odmawiającej wpisania nazwiska skarżącej na listę rezerwową;
- zasądzenie kosztów od strony pozwanej.

Zarzuty i główne argumenty

Skarżąca, która uczestniczyła w konkursie wewnętrznym COM/PB/02 w celu przejścia z kategorii C do kategorii B, sprzeciwia się decyzji komisji konkursu o niewpisaniu jej na listę rezerwową tego konkursu uzasadnionej tym, że wyniki, jakie uzyskała w trakcie egzaminu ustnego, mimo, iż były lepsze od ogólnie wymaganych, okazały się niewystarczające.

Na poparcie swoich roszczeń skarżąca podnosi naruszenie ogłoszenia o konkursie, jak również naruszenie zasady równego traktowania i niedyskryminacji.

Skarżąca precyzuje w tym względzie, że choć w myśl ogłoszenia o konkursie kandydaci obowiązani byli wskazać w zgłoszeniu język przez nich wybrany dla potrzeb testu wstępnego i egzaminu ustnego, z możliwością wyboru innego języka dla celów egzaminu ustnego, przy czym wybór ten był ostateczny, niektórzy kandydaci mieli możliwość zmiany języka po dokonaniu zgłoszenia, a niektórzy nawet w dniu egzaminu ustnego.